



BOSCH

PRO

GKS 18V-68-2

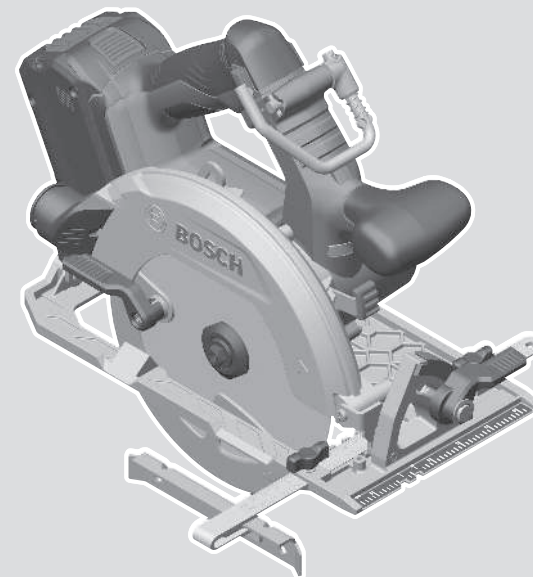
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A B35 (2025.11) 0 / 19



1 609 92A B35

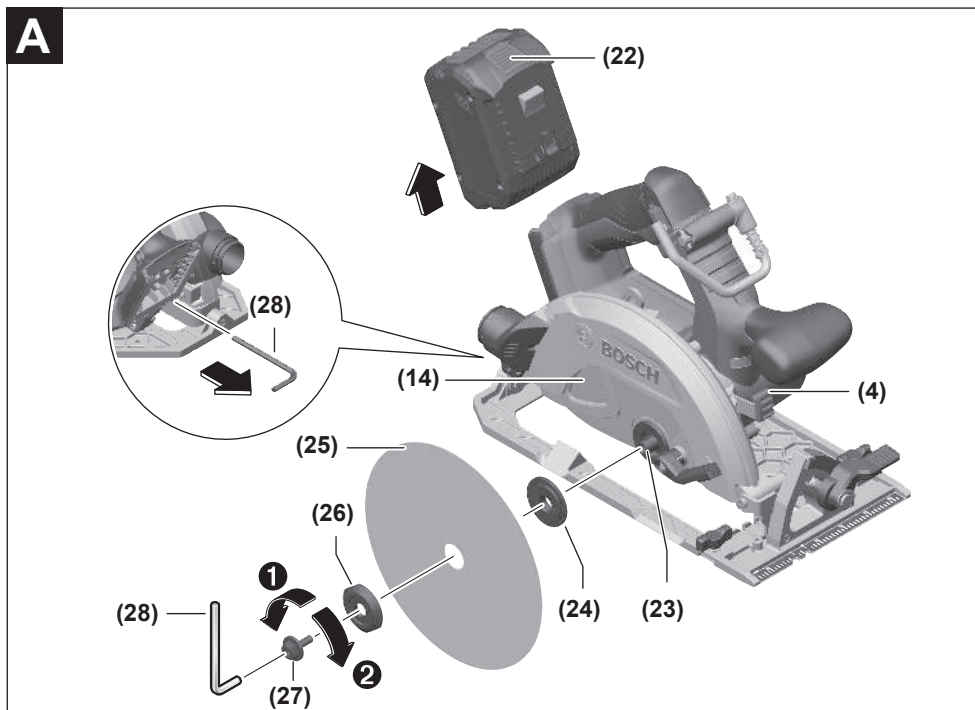
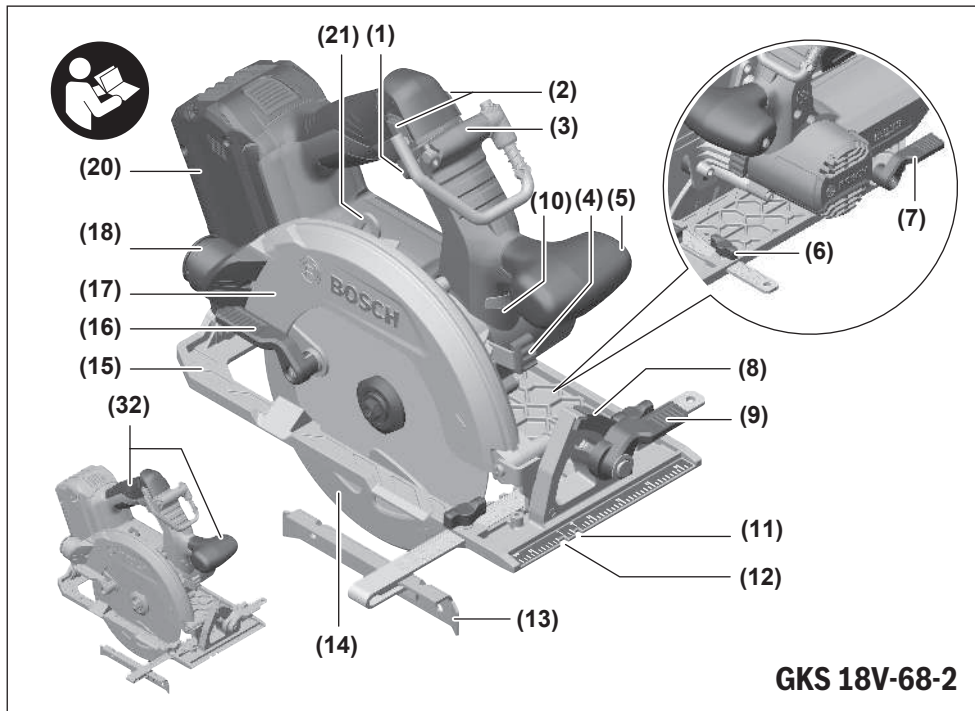


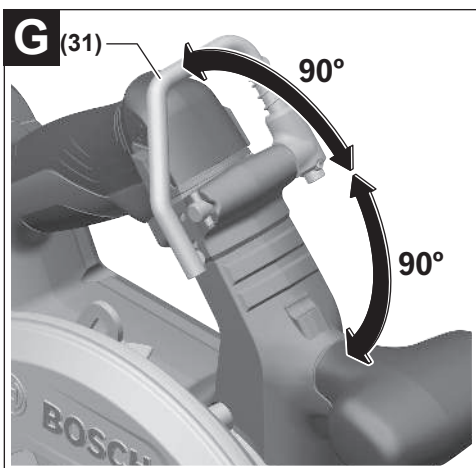
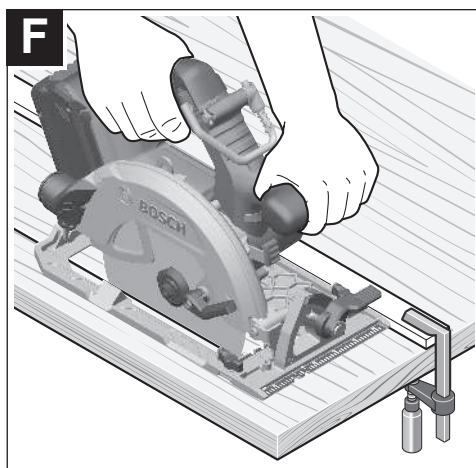
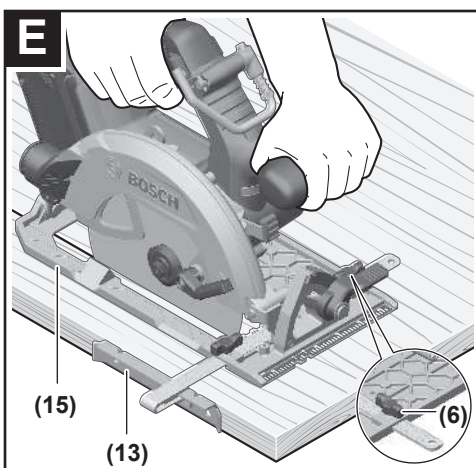
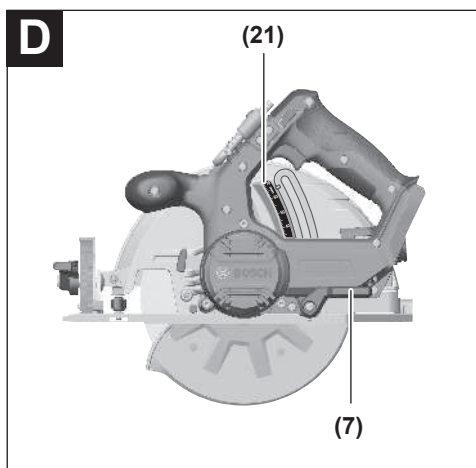
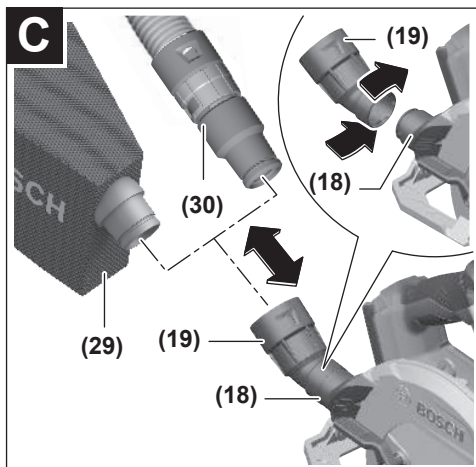
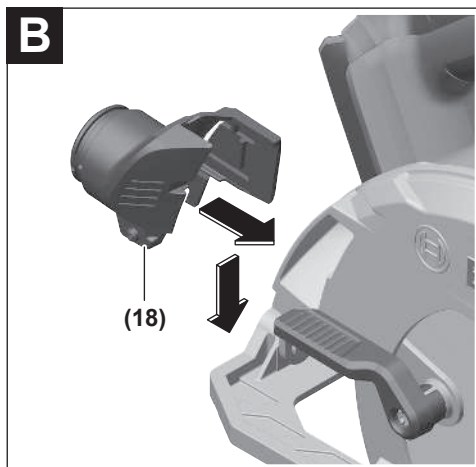
sq Manuali original i përdorimit



Shqip..... Faqe 5







Shqip

Udhëzime sigurie

Udhëzime të përgjithshme sigurie për veglat elektrike

PARALAJMËRIM Lexoni të gjitha paralajmërimet e sigurisë, udhëzimet, ilustrimet dhe specifikimet e dhëna me këtë

vegël elektrike. Mosrespektimi i informacionit të sigurisë dhe udhëzimeve të mëposhtme mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndime serioze.

Mbani të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet e sigurisë për referencë në të ardhmen.

Termi «vegël elektrike» i përdorur në udhëzimet e sigurisë i referohet si veglave elektrike që funksionojnë me energji nga rrjeti (me kablo) ashtu edhe veglave elektrike që funksionojnë me bateri (pa kablo).

Siguria në vendin e punës

- **Mbajeni zonën tuaj të punës të pastër dhe të ndriçuar mirë.** Rrëmuja ose zonat e pandriçuara të punës mund të çojnë në aksidente.
- **Mos punoni me veglën elektrike në ambiente potencialisht shpërthyes që përmbajnë lëngje, gazra ose pluhur të ndezshëm.** Mjetet elektrike krijojnë shkëndija që mund të ndezin pluhurin ose tymrat.
- **Mbani larg fëmijët dhe njerëzit e tjerë gjatë përdorimit të veglës elektrike.** Ju mund të humbni kontrollin e veglës elektrike nëse jeni të pavëmendshëm.

Siguria elektrike

- **Mbani veglat elektrike larg shiut ose lagështisë.** Hyrja e ujit në një vegël elektrike rrit rrezikun e goditjes elektrike.

Siguria e personave

- **Jini vigilentë, shikoni se çfarë po bëni dhe përdorni sens të përbashkët kur përdorni një vegël elektrike.** Mos përdorni asnjë vegël elektrike kur jeni të lodhur ose nën ndikimin e drogës, alkoolit ose ilaçeve. Një moment pakujdesie gjatë përdorimit të veglave elektrike mund të rezultojë në lëndime të rënda personale.
- **Vishni pajisje mbrojtëse personale dhe mbani gjithmonë syze sigurie.** Mbatja e pajisjeve mbrojtëse personale, si maska kundër pluhurit, këpucët e sigurisë që nuk rrëshqasin, helmata e sigurisë ose mbrojtja e dëgjimit, në varësi të llojit të veglës elektrike dhe përdorimit, zvogëlon rrezikun e lëndimit.
- **Shmangni ndezjen e paqëllimshme.** Sigurohuni që mjeti elektrik është i fikur, përpara se të lidheni me furnizimin me energji dhe/ose me baterinë, ta merrni ose ta mbani atë. Mbatja e veglës elektrike me gisht në çelës ose lidhja e saj me furnizimin me energji elektrike ndërsa është në ndezur mund të çojë në aksidente.

- **Hiqni veglat rregulluese ose çelësat përpara se të ndizni veglën elektrike.** Një mjet ose çelës në një pjesë rrotulluese të veglës mund të shkaktojë lëndim.
- **Shmangni qëndrimin e parregullt trupor.** Sigurohuni që të keni një bazë të sigurt dhe të mbani ekuilibrin tuaj në çdo kohë. Kjo ju jep kontroll më të mirë të veglës elektrike në situata të papritura.
- **Mbani veshur veshje të përshatshme.** Mos vishni rroba të gjera ose bizhuteri. Mbani flokët dhe veshjet larg pjesëve të lëvizshme. Rrobat e gjera, bizhuteritë ose flokët e gjatë mund të kapen në pjesët e lëvizshme.
- **Nëse mund të instalohen pajisje për nxjerrjen dhe grumbullimin e pluhurit, ato duhet të lidhen dhe përdoren siç duhet.** Përdorimi i nxjerrjes së pluhurit mund të zvogëlojë rreziqet e pluhurit.
- **Mos u mashtroni duke shpërfillur rregullat e sigurisë së veglave elektrike, edhe nëse njiheni me veglën elektrike pas shumë përdorimesh.** Veprimi i pakujdesshëm mund të çojë në lëndime serioze brenda fraksioneve të sekondës.

Përdorimi dhe kujdesi i veglës elektrike

- **Mos e mbingarkoni veglën elektrike.** Përdorni veglën elektrike e cila është e destinuar për punën tuaj. Me veglën e duhur elektrike mund të punoni më mirë dhe më të sigurt në gamën e specifikuar të fuqisë.
- **Mos përdorni një vegël elektrike e cila ka çelës me defekt.** Një vegël elektrike që nuk ndizet ose fiket është e rrezikshme dhe duhet riparuar.
- **Hiqni spinën nga priza dhe/ose hiqni një bateri të ndashme përpara se të bëni ndonjë rregullim, të ndryshoni pjesët e bashkëngjijtjes ose të hiqni veglën elektrike.** Kjo masë paraprake do të parandalojë ndezjen aksidentale të veglës elektrike.
- **Ruani veglat e papërdorura elektrike larg fëmijëve.** Mos lejoni të përdorin veglën elektrike personat që nuk janë të njohur me veglën elektrike ose që nuk i kanë lexuar këto udhëzime. Veglat elektrike janë të rrezikshme kur përdoren nga persona pa përvojë.
- **Mirëmbani me kujdes veglat elektrike dhe aksesorët.** Kontrolloni nëse pjesët lëvizëse të funksionojnë siç duhet dhe që të mos bllokohen, nëse pjesët janë thyer ose dëmtuar në mënyrë të tillë që funksioni i veglës elektrike të dëmtohet. Riparoni pjesët e dëmtuara përpara se të përdorni pajisjen. Shumë aksidente shkaktohen nga mjetet elektrike të mirëmbajtura keq.
- **Mbani mjetet prerëse të mprehta dhe të pastra.** Veglat prerëse të mirëmbajtura siç duhet me tehe prerëse të mprehta kanë më pak gjasa të ngecin dhe janë më të lehta për t'u kontrolluar.
- **Përdorni veglat elektrike, aksesorët, veglat e futjes, etj. në përputhje me këto udhëzime.** Merrni parasysh kushtet e punës dhe punën që do të kryhet. Përdorimi i veglave elektrike për qëllime të ndryshme nga ato për të cilat janë të destinuara mund të çojë në situata të rrezikshme.

- **Mbani dorezat dhe sipërfaqet kapëse të thata, të pastra dhe pa vaj ose yndyrë.** Dorezat dhe sipërfaqet kapëse të rrëshqitshme nuk lejojnë funksionimin dhe kontrollin e sigurt të veglës elektrike në situata të paparashikuara.

Përdorimi dhe kujdesi i veglës me bateri

- **Karikoni bateritë vetëm me karikues të rekomanduar nga prodhuesi.** Një karikues i projektuar për një lloj baterie paraqet rrezik zjarri kur përdoret me bateri të tjera.
- **Përdorni vetëm bateritë e dhëna me veglat elektrike.** Përdorimi i baterive të tjera mund të çojë në lëndime dhe rrezik zjarri.
- **Mbajeni baterinë e papërdorur larg kapësëve, monedhave, çelësëve, gozhdëve, vidave ose objekteve të tjera të vogla metalike, të cilat mund të shkaktojnë urë të kontakteve.** Një qark i shkurtër ndërmjet terminalëve të baterisë mund të shkaktojë djegie ose zjarr.
- **Nëse përdoret gabimisht, lëngu mund të rrjedhë nga bateria.** Shmangni kontaktin me të. Në rast kontakti aksidental, shpëljajeni me ujë. Nëse lëngu ju hyn në sy tuaj, kërkonij kujdes mjekësor shtesë. Rrjedhja e lëngut të baterisë mund të shkaktojë acarim ose djegie të lëkurës.
- **Mos përdorni një bateri të dëmtuar ose të modifikuar.** Bateritë e dëmtuara ose të modifikuara mund të sillen në mënyrë të paparashikueshme dhe të rezultojnë në zjarr, shpërthim ose rrezik lëndimi.
- **Mos e ekspozoni baterinë ndaj zjarrit ose temperaturave të larta.** Zjarri ose temperaturat mbi 130 °C mund të shkaktojnë shpërthim.
- **Ndriqni të gjitha instruksionet e karikimit dhe mos e karikoni paketën e baterisë ose veglën përtej diapazonit të temperaturave të specifikuara në instruksione.** Karikimi në mënyrë të papërshtatshme ose në temperatura përtej diapazonit të specifikuar mund të dëmtojë baterinë dhe rrit rrezikun për zjarr.

Shërbimi

- **Riparoni veglën tuaj elektrike vetëm tek specialistë të kualifikuar dhe vetëm me pjesë rezervë origjinale.** Kjo siguron që të ruhet siguria e veglës elektrike.
- **Mos iu bëni kurrë shërbim baterive të dëmtuara.** E gjithë mirëmbajtja e baterisë duhet të kryhet vetëm nga prodhuesi ose agjenti i autorizuar i shërbimit.

Udhëzime sigurie për sharra rrethore

Procesi i sharrimit

- **⚠ RREZIK:** Mbajini duart larg zonës së sharrës dhe tehut të saj. Me dorën tjetër, mbajeni dorezën ndihmëse ose kutinë e motorit. Nëse të dyja duart e mbajnë sharrën, ato nuk mund të lëndohen nga tehu i sharrës.
- **Mos e kapni nga poshtë pjesën e punës.** Mbrojtësi nuk mund t'ju mbrojtë nga tehu i sharrës nën pjesën e punës.

- **Rregulloni thellësinë e prerjes në trashësinë e pjesës së punës.** Më pak se një lartësi e plotë e dhëmbit duhet të jetë e dukshme nën pjesën e punës.
- **Asnjëherë mos e mbani pjesën e punës për t'u sharruar në dorë ose me këmbë.** Siguroini pjesën e punës në një pajisje të qëndrueshme. Është e rëndësishme të fiksoni mirë pjesën e punës për të minimizuar rrezikun e kontaktit fizik, lidhjes së tehut ose humbjes së kontrollit.
- **Mbajeni mjetin elektrik në sipërfaqet e izoluar të kapjes kur kryeni punë ku mjeti prerës mund të godasë linjat e fshehura të energjisë.** Kontakti me një tel të elektrizuar do të bëjë që pjesët metalike të veglës elektrike të elektrizohen dhe do të rezultojnë në një goditje elektrike.
- **Përdorni gjithmonë një ndalesë kur sharroni ose një udhëzues me skaj të drejtë.** Kjo përmirëson saktësinë e prerjes dhe zvogëlon mundësinë e ngecjes së tehut.
- **Përdorni gjithmonë tehe sharre të madhësisë së duhur dhe me një vrimë të përshtatshme montimi (p.sh. në formë diamanti ose të rumbullakët).** Tehët e sharrës që nuk përputhen me pajisjen e montimit të sharrës do të mbarojnë plotësisht dhe do të rezultojnë në humbje të kontrollit.
- **Asnjëherë mos përdorni rondele ose vida për tehun e sharrës të dëmtuara ose jo të sakta.** Rondelet e tehut dhe bulonat janë projektuar posaçërisht për sharrën tuaj për performancë dhe besueshmëri optimale.

Goditja - shkaqet dhe udhëzimet përkatëse të sigurisë

- Goditja është reagimi i papritur i shkakuar nga një teh sharre që ngjitet, lidhet ose nuk është i shtrirë, duke shkakuar që një sharrë e pakontrolluar të hiqet dhe të lëvizë nga pjesa e punës drejt operatorit;
- Nëse tehu i sharrës kapet ose bllokohet në boshllëkun e mbylljes së sharrës, ai bllokohet dhe fuqia e motorit e hedh sharrën prapa drejt operatorit;
- Nëse tehu i sharrës është i përdredhur ose i gabuar në prerjen e sharrës, dhëmbët e skajit të tehut të sharrës së pasme mund të kapen në sipërfaqen e drurit, duke bërë që tehu i sharrës të lëvizë nga krahu dhe sharra të kthehet prapa drejt operatorit.
- Goditja është rezultat i përdorimit të gabuar ose jo korrekt të sharrës. Mund të parandalohet duke marrë masat e duhura paraprahe siç përshkruhet më poshtë.

- **Mbajeni sharrën me të dyja duart dhe poziciononi krahët për të thithur forcat e goditjes.** Qëndroni gjithmonë në anën e tehut të sharrës, mos e sillni kurrë tehun e sharrës në linjë me trupin tuaj. Në rast goditjeje, sharra rrethore mund të kërcejë prapa, por operatori mund të kontrollojë forcat e goditjes duke marrë masat e duhura.
- **Nëse tehu bllokohet ose ndalon së punuari, fikeni sharrën dhe mbajeni atë në mënyrë të qëndrueshme në material derisa tehu të ndalojë.** Asnjëherë mos u përpiqni ta hiqni sharrën nga pjesa e punës ose ta tërhiqni atë mbrapa ndërkohë që tehu i sharrës është

ende në lëvizje; kjo mund të sjellë një goditje.

Përcaktoni dhe eliminoni shkakun e bllokimit të tehut të sharrës.

- ▶ **Nëse dëshironi të rindizni një sharrë të ngecur në pjesën e punës, përqendroni tehun e sharrës në pjesën e sipërme dhe kontrolloni që dhëmbët e sharrës të mos jenë kapur në pjesën e punës.** Nëse tehu i sharrës ngeç, mund të largohet nga pjesa e punës ose të shkaktojë goditje kur sharra rindezet.
- ▶ **Mbështeni panelet e mëdha për të zvogëluar rrezikun e goditjes nga një teh i bllokuar.** Panelet e mëdha mund të varen nën peshën e tyre. Panelet duhet të mbështeten në të dyja anët, si pranë boshllëkut të sharrës, ashtu edhe në buzë.
- ▶ **Mos përdorni tehe sharre të topitur ose të dëmtuar.** Tehët me dhëmbë të topitur ose të gabuar shkaktojnë fërkime të shuara, ngecje të tehut dhe goditje nga një krah shumë i ngushtë.
- ▶ **Përpara sharrimit, shtrëngoni rregullimet e thellësisë së prerjes dhe këndit të prerjes.** Nëse cilësimet ndryshojnë gjatë sharrimit, tehu i sharrës mund të bllokohet dhe mund të ndodhë një goditje.
- ▶ **Kini kujdes veçanërisht kur sharroni në mure ekzistuese ose zona të tjera të padukshme.** Tehu i sharrës së zhytur mund të bllokohet kur sharrohet në objekte të fshehura dhe të shkaktojë goditje.

Funksioni i kapakut të poshtëm mbrojtës

- ▶ **Përpara çdo përdorimi, kontrolloni nëse kapaku i poshtëm mbrojtës mbyllet siç duhet.** Mos e përdorni sharrën nëse kapaku i poshtëm mbrojtës nuk lëviz lirshëm dhe nuk mbyllet menjëherë. Asnjëherë mos e kapni ose lidhni kapakun e poshtëm mbrojtës në pozicionin e hapur. Nëse sharra bie aksidentalisht në tokë, mbrojtësi i poshtëm mund të përkulet. Hapni kapakun mbrojtës me levën e tërheqjes dhe sigurohuni që të lëvizë lirshëm dhe të mos prekë tehun e sharrës ose pjesë të tjera në të gjitha këndet dhe thellësitë e prerjes.
- ▶ **Kontrolloni funksionimin e sustës mbrojtëse të poshtme.** Bëni shërbimin e sharrës përpara përdorimit nëse kapaku i poshtëm mbrojtës dhe susta nuk funksionojnë siç duhet. Pjesët e dëmtuara, depozitat ngjitëse ose grumbullimet e mbetjeve bëjnë që kapaku i poshtëm mbrojtës të funksionojë me vonesë.
- ▶ **Hapni kapakun e poshtëm mbrojtës me dorë vetëm për prerje të veçanta, të tilla si «prerje me zhytje dhe kënd».** Hapni kapakun e poshtëm mbrojtës me levën e tërheqjes dhe lëshojeni atë, sapo tehu i sharrës zhytet në pjesën e punës. Për të gjitha punët e tjera të sharrimit, kapaku i poshtëm mbrojtës duhet të funksionojë automatikisht.
- ▶ **Mos e vendosni sharrën në tavolinën e punës ose në dyshe me kapakun e poshtëm mbrojtës që mblulon tehun e sharrës.** Një teh sharre i pambrojtur, pason lëvizjen e sharrës në drejtim të kundërt me drejtimin e prerjes dhe pret çdo gjë që ka përpara. Ju lutemi vini re kohën pas funksionimit të tehut të sharrës.

Udhëzime shtesë sigurie

- ▶ **Mos i vendosni duart në kanalën e çipave.** Ju mund të lëndoheni në pjesët rrotulluese.
- ▶ **Mos punoni me sharrën në lartësinë mbi kokë.** Në këtë mënyrë ju nuk keni kontroll të mjaftueshëm mbi veglën elektrike.
- ▶ **Përdorni pajisje të përshtatshme kërkimi, për të gjetur linjat e fshehura të shërbimeve ose konsultohuni me kompaninë lokale të shërbimeve.** Kontakti me telat elektrikë mund të shkaktojë zjarr dhe goditje elektrike. Dëmtimi i një linje gazi mund të shkaktojë një shpërthim. Depërtimi në një tub uji shkakton dëme materiale.
- ▶ **Kur punoni, mbajeni fort mjetin elektrik me të dyja duart dhe sigurohuni që të keni qëndrim të sigurt.** Vegla elektrik drejtohet në mënyrë më të sigurt me dy duar.
- ▶ **Mos e përdorni mjetin elektrik në një pozicion të palëvizshëm.** Nuk është projektuar për përdorim me tavolinë sharre.
- ▶ **Kur bëni një «prerje zhytjeje», e cila nuk kryhet në kënde të drejta, sigurojeni pllakën udhëzuese të sharrës kundër zhvendosjes anësore.** Zhvendosja anësore mund të çojë në bllokimin e tehut të sharrës dhe të rezultojë në goditje.
- ▶ **Sigurori pjesën e punës.** Një pjesë pune e mbajtur në një kapëse ose vizë mbahet më mirë sesa me dorën tuaj.
- ▶ **Prisni që mjeti elektrik të ndalojë përpara se ta ulni.** Mjeti i aplikimit mund të kapet dhe të çojë në humbjen e kontrollit mbi veglën elektrike.
- ▶ **Mos përdorni tehe sharre çeliku HSS.** Tehët të tillë sharre mund të thyhen lehtësisht.
- ▶ **Mos sharroni metale me ngjyrë.** Çipat e ndezur mund të nxisin nxjerrjen e pluhurit.
- ▶ **Mbani veshur një maskë pluhuri.**
- ▶ **Nëse bateria është dëmtuar ose përdoret në mënyrë jo të duhur, mund të dalin avuj.** Bateria mund të digjet ose të shpërthejë. Dilni në ajër të freskët dhe flisni me një mjek në rast se keni shqetësime. Avujt mund të irritojnë sistemin e frymëmarrjes.
- ▶ **Mos e modifikoni ose hapni baterinë.** Ekziston rreziku i një qarku të shkurtër.
- ▶ **Bateria mund të dëmtohet nga objekte të mprehta të tilla si gozhdë ose kaçavida ose nga forca të jashtme.** Mund të ndodhë një qark i shkurtër i brendshëm dhe bateria mund të digjet, të nxjerë tym, të shpërthejë ose të mbinxehet.
- ▶ **Përdorni baterinë vetëm në produktet e prodhuesit.** Vetëm kështu mund të mbron baterinë nga mbingarkesat e rrezikshme.



Mbroni baterinë nga nxehtësia, p.sh. nga ekspozimi i vazhdueshëm në diell, zjarr, papastërtia, uji dhe lagështia. Ekziston rreziku i shpërthimit dhe i qarkut të shkurtër.

Përshkrimi i produktit dhe shërbimit



Lexoni të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet e sigurisë. Mosrespektimi i paralajmërimeve dhe udhëzimeve të sigurisë mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndim serioz.

Ju lutemi vini re ilustrimet në pjesën e përparme të udhëzimeve të përdorimit.

Përdorimi në përputhje me qëllimin e duhur

Vegla elektrike ka për qëllim kryerjen e prerjeve gjatësore dhe tërthore me prerje të drejtë dhe mitra në dru me një mbështetje të fortë.

Komponentët e shfaqur

Numërimi i komponentëve të paraqitur i referohet paraqitjes së veglës elektrike në faqen grafike.

- (1) Çelësi i ndezjes/fikjes
- (2) Bllokimi i ndezjes për çelësin e ndezjes/fikjes
- (3) Mbulesa Grepit i varjes
- (4) Butoni i bllokimit të boshtit
- (5) Dorezë shtesë
- (6) Vidë me krahë për ndalesën paralele
- (7) Levë shtrënguese për parazgjedhjen e thellësisë së prerjes
- (8) Shkala e këndit mitra
- (9) Levë shtrënguese për parazgjedhjen e këndit mitra
- (10) Drita e punës
- (11) Shenja e prerjes 45°
- (12) Shenja e prerjes 0°
- (13) Ndalesë paralele
- (14) Kapak mbrojtës me lëkundje
- (15) Pllaka bazë
- (16) Levë rregulluese për kapakun mbrojtës me lëkundje
- (17) Kapak mbrojtës
- (18) Nxjerrja e çipit
- (19) Adaptor thithësi
- (20) Bateria^{a)}
- (21) Shkalla e thellësisë së prerjes
- (22) Butoni i lirimit të baterisë^{a)}
- (23) Boshti i sharrës
- (24) Fllanxhë regjistrimi
- (25) Teh rrethor sharre^{a)}
- (26) Fllanxhë shtrënguese
- (27) Vidë tensioni me rondele
- (28) Çelës heksagonal i brendshëm
- (29) Kuti pluhuri/ashklash^{a)}
- (30) Zorrë thithëse^{a)}
- (31) Grep varje^{a)}

(32) Doreza (sipërfaqja e izoluar e dorezës)

a) **Këto pajisje shtesë nuk janë pjesë e dorëzimeve standarde.**

Të dhënat teknike

Sharrë dore rrethore		GKS 18V-68-2
Numri i artikullit		3 601 F60 0..
Tension nominal	V	18
Shpejtësia e vlerësuar boshe ^{a)}	min ⁻¹	5500
me diametër të tehut të sharrës 184 mm		
Vrima e marrjes	mm	20
Thellësia maks. e prerjes		
– me kënd mitra 0°	mm	66
– me një kënd mitra 45°	mm	44,5
me diametër të tehut të sharrës 190 mm		
Vrima e marrjes	mm	30
Thellësia maks. e prerjes		
– me kënd mitra 0°	mm	69
– me një kënd mitra 45°	mm	46,5
Bllokimi i boshtit		●
Përmasat e pllakës bazë	mm	312 x 164
Diametri i tehut të sharrës	mm	184/190
Trashësia maks. e diskut kryesor	mm	2,0
Pesha ^{b)}	kg	3,5
Temperatura e rekomanduar e ambientit gjatë karikimit	°C	0...+35
Temperatura e lejuar e ambientit gjatë funksionimit ^{c)} dhe gjatë ruajtjes	°C	-20...+50
Bateritë e përputhshme		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Bateritë e rekomanduara për performancë të plotë		ProCORE18V... ≥ 4,0 Ah EXPERT18V...
Karikuesit e rekomanduar		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18...

Sharrë dore rrethore**GKS 18V-68-2**GAX 18...
EXAL18...

- A) Matur në 20–25 °C me bateri **ProCORE18V 8.0Ah**
- B) Pa bateri (peshën e baterisë mund ta gjeni në www.bosch-professional.com)
- C) Performancë e kufizuar në temperatura < 0 °C
- Vlerat mund të ndryshojnë sipas produktit dhe i nënshtrohen kushteve të aplikimit dhe mjedisit. Informacione të mëtejshme në www.bosch-professional.com/wac.

Informacion mbi zhurmën/dridhjet

Vlerat e emetimit të zhurmës përcaktohen në përputhje me **EN 62841-2-5**.

Niveli i ponderuar i zhurmës A i veglës elektrike është zakonisht: niveli i presionit të zërit **98 dB(A)**; niveli i fuqisë së zërit **106 dB(A)**. Pasiguria K = **3 dB**.

Mbani mbrojtje për veshët!

Vlerat e dridhjeve $a_{h,w}$ (dridhjet e vazhdueshme), p_f (dridhjet e përsëritura të goditjes) dhe pasiguria K e përcaktuar në përputhje me **EN 62841-2-5**:

Sharrimi i drurit: $a_{h,w} = 1,1 \text{ m/s}^2$ ($K = 1,5 \text{ m/s}^2$),
 $p_{f,w} = 95 \text{ m/s}^2$ ($K = 4 \text{ m/s}^2$)

Niveli i dridhjeve dhe vlera e emetimit të zhurmës të dhëna në këto udhëzime janë matur sipas një metode matëse të standardizuar dhe mund të përdoren për të krahasuar veglat elektrike me njëra-tjetrën. Ato janë gjithashtu të përshtatshme për një vlerësim paraprak të emetimeve të dridhjeve dhe zhurmës.

Niveli i dhënë i dridhjeve dhe vlera e emetimit të zhurmës përfaqësojnë aplikimet kryesore të veglës elektrike. Megjithatë, nëse vegla elektrik përdoret për përdorime të tjera, me mjete të ndryshme ose me mirëmbajtje të pamjaftueshme, niveli i dridhjeve dhe vlera e emetimit të zhurmës mund të ndryshojnë. Kjo mund të rrisë ndjeshëm emetimet e dridhjeve dhe zhurmës gjatë gjithë periudhës së punës.

Për një vlerësim të saktë të emetimeve të dridhjeve dhe zhurmës, duhet të merren parasysh edhe kohët kur pajisja është e fikur ose është në punë, por nuk është në përdorim. Kjo mund të reduktojë ndjeshëm emetimet e dridhjeve dhe zhurmës gjatë gjithë periudhës së punës.

Vendosni masa shtesë sigurie për të mbrojtur operatorin nga efektet e dridhjeve, të tilla si: mirëmbajtja e veglave dhe aksesoreve elektrike, mbajtja e duarve të ngrohta, organizimi i proceseve të punës.

Bateria

Bosch shet vegla elektrike me bbateri dhe pa bateri. Nga paketimi mund të mësoni nëse me veglën tuaj elektrike është e përfshirë një bateri.

Karikoni baterinë

- **Përdorni vetëm karikuesit e listuar në të dhënat teknike.** Vetëm këta karikues janë përshtatur për baterinë Li-jon të përdorur në veglën tuaj elektrike.

Shënim: Bateritë Li-jon dorëzohen pjesërisht të karikuara për shkak të rregulloreve ndërkombëtare të transportit. Për të siguruar funksionimin e plotë të baterisë, karikoni plotësisht baterinë përpara përdorimit të parë.

Vendosni baterinë

Grëshqisni baterinë e karikuar në mbajtësen e baterisë derisa të klikojë në vend.

Hiqni baterinë

Për të hequr baterinë, shtypni butonin e lirimit të baterisë dhe tërhiqeni baterinë. **Mos përdorni forcë.**

Bateria ka 2 nivele kyçjeje për të parandaluar që bateria të bjerë jashtë kur shtypet aksidentalisht butoni i lëshimit të baterisë. Për sa kohë që bateria është futur në veglën elektrike, ajo mbahet në pozicionin e saj nga një butoni.

Treguesi i nivelit të karikimit të baterisë

Shënim: Jo çdo lloj baterie ka një tregues të nivelit të karikimit.

LED-et jeshile të treguesit të statusit të karikimit të baterisë tregojnë statusin e karikimit të baterisë. Për arsye sigurie, pyetja për statusin e karikimit është e mundur vetëm kur vegla elektrike nuk është në gjendje pune.

Shtypni butonin e treguesit të statusit të karikimit  ose , për të shfaqur statusin e karikimit. Kjo është e mundur edhe nëse hiqni baterinë.

Nëse asnjë LED nuk ndizet pas shtypjes së butonit të treguesit të statusit të karikimit, bateria është me defekt dhe duhet të zëvendësohet.

Lloji i baterisë GBA 18V... | GBA18V...

LED	Kapaciteti
Dritë e vazhdueshme 3 × e gjelbër	60–100 %
Dritë e vazhdueshme 2 × e gjelbër	30–60 %
Dritë e vazhdueshme 1 × e gjelbër	5–30 %
Dritë pulsuese 1 × e gjelbër	0–5 %

Lloji i baterisë ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...

LED	Kapaciteti
Dritë e vazhdueshme 5 × e gjelbër	80–100 %
Dritë e vazhdueshme 4 × e gjelbër	60–80 %
Dritë e vazhdueshme 3 × e gjelbër	40–60 %
Dritë e vazhdueshme 2 × e gjelbër	20–40 %
Dritë e vazhdueshme 1 × e gjelbër	5–20 %
Dritë pulsuese 1 × e gjelbër	0–5 %

Zbulimi i rrezikut të defektit të baterisë

EXPERT18V... | EXBA18V...

LED-et e treguesve të statusit të karikimit të baterisë mund të tregojnë rrezikun e një defekti të baterisë përveç statusit të karikimit të baterisë.

Për të aktivizuar funksionin, shtypni dhe mbani shtypur butonin e treguesit të statusit të karikimit  për 3 sekonda. Analiza e baterisë sinjalizohet nga një dritë ndezëse në ekranin e statusit të karikimit të baterisë. Rezultati shfaqet në ekranin e statusit të karikimit të baterisë.

 **1 LED:** Bateria ka një rrezik të lartë për defekt. Performanca dhe koha e funksionimit tashmë mund të reduktohen. Rekomandohet të zëvendësoni baterinë.

 **5 LED:** Bateria është në gjendje të mirë me rrezik të ulët defekti.

Ju lutemi vini re: Vlerësimi i rrezikut të defektit të baterisë funksionon në dy faza dhe ofron një vlerësim të thjeshtuar të gjendjes. Bateria ose është vlerësuar në gjendje të mirë ose ka një rrezik të shtuar të defekteve. Nuk shfaqet asnjë përqindje e gjendjes së baterisë.

Udhëzime për trajtimin optimal të baterisë

Mbroni baterinë nga lagështia dhe uji.

Ruani baterinë vetëm në një interval temperaturash nga -20 °C deri në 50 °C. Për shembull, mos e lini baterinë në makinë gjatë verës.

Herë pas here pastrojini hapjet e baterisë me një furçë të butë, të pastër dhe të thatë.

Një kohë tepër e reduktuar pune pas karikimit tregon që bateria është konsumuar dhe ajo duhet të zëvendësohet. Ndëqni udhëzimet e asgjësimit.

Montim

► **Përdorni vetëm tehe sharre, shpejtësia maksimale e lejuar e të cilave është më e lartë se shpejtësia e boshtit të veglës suaj elektrike.**

Fusni/ndryshoni tehun e sharrës rrethore

- **Para se të kryeni ndonjë punë në veglën elektrike (p.sh. mirëmbajtje, ndryshim i veglave, etj.) hiqeni baterinë nga vegla elektrike.** Ekziston rreziku i lëndimit nëse çelësi i ndezjes/fikjes shtypet pa dashje.
- **Vishni doreza mbrojtëse kur montoni tehun e sharrës.** Ekziston rreziku i lëndimit nëse prekni tehun e sharrës.
- **Asnjëherë mos përdorni disqe lëmimi si një mjet futës.**
- **Përdorni vetëm fletë sharre që janë në përputhje me karakteristikat që specifikohen në këto udhëzime përdorimi dhe në veglën elektrike, si dhe që janë testuar sipas EN 847-1 dhe janë shënuar siç duhet.**

Zgjidhni tehun e sharrës

Një përmbljedhje të teheve të rekomanduara të sharrës mund të gjendet në fund të këtyre udhëzimeve.

Çmontimi i tehut të sharrës (shih figurën A)

Kur ndërroni veglat, është më mirë ta vendosni mjetin elektrik në anën e përparme të kapakut të motorit.

- Shtypni dhe mbani shtypur butonin e kyçjes së boshtit (4).

► **Shtypni butonin e kyçjes së boshtit (4) vetëm kur boshti i sharrës është i palëvizshëm.** Përndryshe, vegla elektrike mund të dëmtohet.

- Përdorni çelësin heksagonal (28) për të zhvidhosur vidën shtrënguese (27) në drejtim  të rrotullimit.
- Kthejeni mbrapa kapakun mbrojtës të lavjerrësit (14) dhe mbajeni fort.
- Hiqni flanaxhën e fiksimit (26) dhe tehun e sharrës (25) nga boshti i sharrës (23).

Montimi i tehut të sharrës (shih figurën A)

Kur ndërroni veglat, është më mirë ta vendosni mjetin elektrik në anën e përparme të kapakut të motorit.

- Pastroni tehun e sharrës (25) dhe të gjitha pjesët shtrënguese që do të montoni.
- Kthejeni mbrapa kapakun mbrojtës të lavjerrësit (14) dhe mbajeni fort.
- Vendoseni tehun e sharrës (25) në flanaxhën e montimit (24). Drejtimi i prerjes së dhëmbëve (drejtimi i shigjetës në tehun e sharrës) dhe drejtimi i shigjetës së rrotullimit në mbrojtësen e lavjerrësit (14) duhet të përputhen.
- Vendosni flanaxhën e fiksimit (26) dhe vidhosni vidën shtrënguese (27) në drejtim të rrotullimit . Sigurohuni që flanaxha e montimit (24) dhe flanaxha e fiksimit (26) të jenë instaluar në pozicionin e duhur.
- Shtypni dhe mbani shtypur butonin e kyçjes së boshtit (4).
- Përdorni çelësin heksagonal (28) për të shtrënguar vidën shtrënguese (27) në drejtim të rrotullimit . Çift rrotullimi i shtrëngimit duhet të jetë 6–9 Nm, që korrespondon me shtrëngimin e dorës plus rrotullim ¼.

Nxjerrja e pluhurit/ashklave

Shmangni punën pa masa për uljen e pluhurit.

Një pajisje e përshtatshme nxjerrje ose kuti pluhuri/qese pluhuri redukton ndotjen e dëmshme të pluhurit. Sigurohuni që vendi i punës të jetë i ajrosur mirë. Përdorni gjithmonë mbrojtje të përshtatshme për frymëmarrjen. Kur përdorni një kuti pluhuri, zbrazi atë në kohën e duhur dhe pastroni rregullisht elementin e filtrit për të siguruar nxjerrjen optimale të pluhurit.

Kur përdorni një fshesë me korrent, ju lutemi vini re kërkesat e renditura më poshtë. Ju lutemi, vini re rregulloret e zbatueshme në vendin tuaj për materialet që do të përpunohen.

- **Shmangni grumbullimin e pluhurit në vendin e punës.** Pluhuri mund të ndizet lehtësisht.

Kërkesat për fshesën me korrent

Diametri nominal i rekomanduar për tubin	mm	35
--	----	----

Kërkesat për fshesën me korrent

Presioni negativ i kërkuar ^{A)}	mbar hPa	≥ 230 ≥ 230
Shkalla e kërkuar e rrjedhës ^{A)}	l/s m ³ /h	≥ 36 ≥ 129,6
Efikasiteti i rekomanduar i filtrit		Klasa e pluhurit M ^{B)}

A) Vlera e fuqisë në lidhjen me fshesën me korrent të veglës elektrike

B) Në përputhje me IEC/EN 60335-2-69

Ndiqui udhëzimet për fshesën me korrent. Nëse fuqia e thithjes zvogëlohet, ndaloni punën dhe eliminoni shkahun.

Nxjerrja e çipit (shih figurën B dhe C)

Për ta montuar, lidhni nxjerrësin e çipit **(18)** dhe shtrëngoni vidën.

Për ta çmontuar, lironi vidën dhe hiqni nxjerrësin e çipit **(18)**.

Lidhni përshtatësin e thithjes **(19)** në nxjerrjen e çipit **(18)**. Në nxjerrjen e ashklave **(18)** mund të lidhet një zorrë thithëse me diametër 35 mm ose një kuti pluhuri/ashklash **(29)**.

Për të siguruar thithje optimale, nxjerrja e çipit **(18)** duhet të pastrohet rregullisht.

Thithja e jashtme

Lidhni zorrën e thithjes **(30)** me një fshesë me korrent (aksesor). Një përmblodhje e mënyrës së lidhjes me pajisje të ndryshme thithëse mund të gjendet në fund të këtij manuali.

Fshesa me korrent duhet të jetë e përshtatshme për materialin që do të përpunohet.

Përdorni një fshesë me korrent të veçantë kur pastroni pluhur veçanërisht të dëmshëm, kancerogjen ose të thatë.

Funksionimi

► **Para se të kryeni ndonjë punë në veglën elektrike (p.sh. mirëmbajtje, ndryshim i veglave, etj.) hiqeni baterinë nga vegla elektrike.** Ekziston rreziku i lëndimit nëse çelësi i ndezjes/fikjes shtypet pa dashje.

Mënyrat e funksionimit**Rregulloni thellësinë e prerjes (shih figurën D)**

► **Rregulloni thellësinë e prerjes në trashësinë e pjesës së punës.** Duhet të jetë e dukshme nën pjesën e punës më pak se lartësia e plotë e dhëmbit.

Lironi levën e tensionit **(7)**. Për një thellësi më të vogël prerjeje, tërhiqeni sharrën nga pllaka bazë **(15)**, për një thellësi më të madhe prerjeje, shtyjeni sharrën drejt pllakës bazë **(15)**. Vendosni dimensionin e dëshiruar në shkallën e thellësisë së prerjes. Shtrëngoni përsëri levën e tensionit **(7)**.

Forca shtrënguese e levës së shtrëngimit **(7)** mund të rregullohet. Për ta bërë këtë, hiqni levën e fiksimit **(7)** dhe

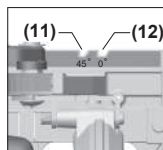
vidhosni përsëri në të paktën 30° në të kundërt të akrepave të orës.

Vendosja e këndit mitra

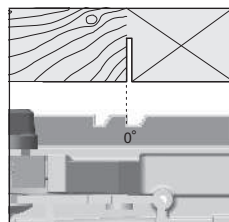
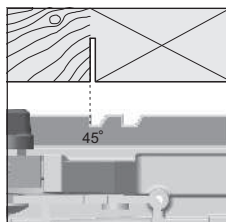
Është mirë ta vendosni mjetin elektrik në anën e përparme të kapakut mbrojtës **(17)**.

Lironi levën e tensionit për zgjedhjen paraprake të këndit mitra **(9)**. Lëvizni sharrën anash. Vendosni matjen e dëshiruar në shkallë **(8)**. Shtrëngoni përsëri levën e fiksimit **(9)**.

Shënim: Për prerjet me mitra, thellësia e prerjes është më e vogël se vlera e shfaqur në shkallën e thellësisë së prerjes **(21)**.

Shenjat e prerjes

Shenja e prerjes 0° **(12)** tregon pozicionin e tehut të sharrës kur pritët në kënde të drejta. Shenja e prerjes 45° **(11)** tregon pozicionin e tehut të sharrës për një prerje 45°.



Siç tregohet në figurë, përdorni skajin e majtë të shenjës së prerjes për të bërë prerjen. Në këtë rast pjesa e mbeturinave është në anën e djathtë. Është më mirë të kryeni një prerje provë.

Instalimi**Ndez/fik**

► **Sigurohuni që mund të përdorni çelësin e ndezjes/fikjes pa e lëshuar dorezën.**

Për **të ndezur** veglën elektrike, fillimisht shtypni dorezën e ndezjes **(2)**, shtypni **më pas** çelësin e ndezjes/fikjes **(1)** dhe mbajeni shtypur.

Për **të fikur** veglën elektrike, lëshoni çelësin e ndezjes/fikjes **(1)**.

Shënim: Për arsye sigurie, çelësi i ndezjes/fikjes **(1)** nuk mund të bllokohet, por duhet të qëndrojë i shtypur vazhdimisht gjatë funksionimit.

Ndizni dritën e punës LED

Llamba **(10)** ndizet kur çelësi i ndezjes/fikjes **(1)** shtypet lehtë ose plotësisht dhe mundëson që zona e punës të ndriçohet në kushte të pafavorshme ndriçimi.

Fren ndërprerës

Një fren i integruar ndërprerës shkurton kohën e punës së tehut të sharrës pasi vegla elektrike është fikur.

Mbrojtja nga shkarkimi i thellë

Bateria Li-jon mbrohet nga shkarkimi i thellë me "Electronic Cell Protection (ECP)". Nëse bateria është e shkarkuar, vegla elektrik fiket nga një qark mbrojtës: vegla nuk lëviz më.

Këshilla pune

- **Para se të kryeni ndonjë punë në veglën elektrike (p.sh. mirëmbajtje, ndryshim i veglave, etj.) hiqeni baterinë nga vegla elektrike.** Ekziston rreziku i lëndimit nëse çelësi i ndezjes/fikjes shtypet pa dashje.

Gjerësia e prerjes ndryshon në varësi të tehut të sharrës së përdorur.

Mbroni tehet e sharrës nga goditja dhe ndikimi.

Drejtoni veglën elektrike në mënyrë të barabartë dhe me një shtytje të lehtë në drejtimin e prerjes për të siguruar cilësi të mirë prerje. Presioni i tepërt zvogëlon ndjeshëm jetëgjatësinë e veglave dhe mund të dëmtojë veglën elektrike.

Punoni gjithmonë me një shpejtësi konstante furnizimi dhe sigurohuni që shpejtësia e tehut të sharrës të mbetet konstante. Për të shmangur mbinxehjen e dhëmbëve të tehut, shmangni rritjen e shpejtësisë së furnizimit (p.sh. kur punoni me dru të lagur, lëndë druri të trajtuar me presion ose nyje) dhe reduktimin e lidhur me shpejtësinë.

Performanca e sharrimit dhe cilësia e prerjes varen kryesisht nga gjendja dhe forma e dhëmbit të tehut të sharrës.

Prandaj, përdorni vetëm tehe sharre që janë të mprehta dhe të përshtatshme për materialin që do të përpunohet.

Sharrimi i drurit

Zgjedhja e duhur e tehut të sharrës varet nga lloji i drurit, cilësia e drurit dhe nëse kërkohen prerje gjatësore ose tërthore.

Kur bëni prerje gjatësore në breth, krijohen ashkla të gjata në formë spirale.

Pluhuri i ahut dhe lisit janë veçanërisht të rrezikshëm për shëndetin, prandaj punoni vetëm me nxjerrje të pluhurit.

Sharrimi me ndalues paralel (shih figurën E)

Ndales paralele (13) mundëson prerje të sakta përgjatë një skaji të pjesës së punës ose prerjen e shiritave uniforme.

Sharrimi me ndalues ndihmës (shih figurën F)

Për të përpunuar pjesë të mëdha pune për të prerë skaje të drejta, mund të lidhni një dërrasë ose shirit në pjesën e punës si një ndalesë ndihmëse dhe të drejtoni sharrën rrethore me pllakën bazë përgjatë ndalesës ndihmëse.

Grepit i varjes (shih figurën G)

Me gripin e varjes (31) ju mund të varni veglën elektrike p.sh. në një shkallë. Për ta bërë këtë, palosni gripin e varjes (31) në pozicionin e dëshiruar.

- **Kur vegla elektrike është pezull, sigurohuni që tehu i sharrës të jetë i mbrojtur nga kontakti aksidental.** Ekziston rreziku i lëndimit.

Palosni përsëri gripin e varjes (31) kur dëshironi të punoni me veglën elektrike.

Mirëmbajtja dhe servisi

Mirëmbajtja dhe pastrimi

- **Para se të kryeni ndonjë punë në veglën elektrike (p.sh. mirëmbajtje, ndryshim i veglave, etj.) hiqeni baterinë nga vegla elektrike.** Ekziston rreziku i lëndimit nëse çelësi i ndezjes/fikjes shtypet pa dashje.
- **Mbani të pastër fsheshën me korrent dhe vendet e ventilimit për të punuar mirë dhe në mënyrë të sigurt.**

Kapaku mbrojtës i lavjerrësit duhet të jetë gjithmonë në gjendje të lëvizë lirshëm dhe të mbyllet automatikisht. Prandaj, mbajeni gjithmonë të pastër zonën rreth kapakut mbrojtës të lavjerrësit. Hiqni pluhurin dhe ashklat me një furçë.

Tehët e sharrës pa veshje mund të mbrohen nga korrozioni me një shtresë të hollë vaji pa acid. Hiqni vajin përpara se të sharroni, përndryshe druri do të njolloset.

Mbetjet e rrëshirës ose ngjitësit në tehun e sharrës dëmtojnë cilësinë e prerjes. Prandaj, pastroni tehet e sharrës menjëherë pas përdorimit.

Shërbimi i klientit dhe këshilla për përdorim

Severna Makedonija

Tel.: 02/ 246 76 10

Ju lutemi jepni te të gjitha pyetjet dhe porositë e pjesëve të këmbimit me patjetër numrin 10-shifror të artikullit sipas tabelës së tipit.

Asgjësimi

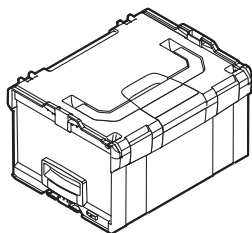
Veglat elektrike, bateritë, aksesoret dhe paketimi duhet të riciklohen në një mënyrë miqësore me mjedisin.



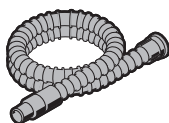
Mos i hidhni veglat elektrike dhe bateritë/ bateritë e rikarikueshme në mbeturinat shtëpiake!

Vetëm për vendet e BE-së:

Pajisjet elektrike dhe elektronike ose bateritë e përdorura që nuk janë më të përdorshme duhet të grumbullohen veçmas dhe të hidhen në një mënyrë miqësore me mjedisin. Përdorni sistemet e parashikuara të grumbullimit. Asgjësimi i gabuar mund të jetë i dëmshëm për mjedisin dhe shëndetin për shkak të substancave potencialisht të rrezikshme.



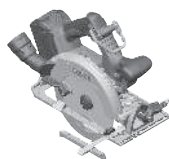
2 608 438 693
(L-BOXX 238)



Ø 28 mm:
2 608 000 772 (3.2 m)



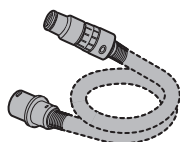
GAS 18V-12 MC



Ø 28 mm:
2 608 000 885 (4 m)



GAS 12-40 MA



Ø 22 mm:
2 608 000 567 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 565 (5 m)



GAS 35 M AFC



GAS 55 M AFC



Ø 22 mm:
2 608 000 568 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 566 (5 m)



optiline
WOOD



speedline
WOOD

fast
CUT



CONSTRUCT
WOOD

fast
CUT



Legal Information and Licenses

1 - Open Source Components

1.1 - BSD-3-Clause

Copyright (c) 2015-2017, Infineon Technologies AG. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

Neither the name of the copyright holders nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

1.2 - CMSIS_5 - Apache-2.0

Copyright 2009-2020 Arm Limited. All rights reserved.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the License at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0> Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

1.3 - Libfixmath - MIT

Copyright (c) 2011-2021 Flatmush <Flatmush@gmail.com>, Petteri Aimonen <Petteri.Aimonen@gmail.com>, & libfixmath AUTHORS
libfixmath is Copyright (c) 2011-2021 Flatmush <Flatmush@gmail.com>, Petteri Aimonen <Petteri.Aimonen@gmail.com>, & libfixmath AUTHORS

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED AS IS, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

1.4 - MFixedPoint - MIT

Copyright 2018 Geoffrey Hunter

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

2. Common Licenses

2.1 Apache License 2.0 (Apache-2.0)

Apache-2.0 Apache License Version 2.0, January 2004 <http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on

electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
- (c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
- (d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License.

You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor,

except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

3- WARRANTY DISCLAIMER

This product contains Open Source Software components which underlie Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>